

Súd: Okresný súd Stará Ľubovňa
Spisová značka: 4P/83/2014
Identifikačné číslo súdneho spisu: 8514202320
Dátum vydania rozhodnutia: 25. 02. 2015
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Jana Sroková
ECLI: ECLI:SK:OSSL:2015:8514202320.4

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Stará Ľubovňa samosudkyňou JUDr. Janou Srokovou v právnej veci starostlivosti súdu o mal. T. V., nar. X.XX.XXXX, bytom E. XXX, okr. Q. K. zast. kolíznym opatrovníkom Úradom práce, sociálnych vecí a rodiny v Starej Ľubovni, dieťa rodičov Z. T. Z., nar. XX.X.XXXX, bytom B. XXX, XXXXX G. T. F., Z., štátny občan Španielskeho kráľovstva, právne zastúpený JUDr. Jozefom Herbulákom, advokátom so sídlom Brnianska 1K, 911 05 Trenčín a D.. A. V., nar. XX.XX.XXXX, bytom E. XXX, okr. Q. K., právne zastúpenej JUDr. Kristínou Piovarčiovou ml., advokátkou so sídlom Štúrova 20, 040 01 Košice na návrh matky mal. dieťaťa, v konaní o úpravu výkonu rodičovských práv a povinností takto

rozhodol:

Súd s c h v a ľ u j e rodičovskú dohodu uzavretú medzi účastníkmi konania v nasledovnom znení :

I. Súd z v e r u j e maloletého T. V., nar. X.XX.XXXX do osobnej starostlivosti matke A. V., nar. XX.XX.XXXX, ktorá bude maloleté dieťa zastupovať a spravovať jeho majetok.

II. Otec mal. dieťaťa Z. T. Z., nar. XX.X.XXXX je povinný prispievať na výživu mal. T. V., nar. X.XX.XXXX mesačne sumou 250 eur mesačne, počnúc dňom 1.4.2014, ktoré výživné je povinný uhrádzať vždy do 15-tého dňa toho-ktorého mesiaca vopred k rukám matky mal. dieťaťa.

III. Dlžné výživné za obdobie od 1.4.2014 do 28.2.2015 vo výške 1.350 eur je otec mal. dieťaťa povinný uhradiť v termíne do 30.4.2015, pod hrozbou výkonu rozhodnutia.

IV. Matka mal. dieťaťa A. V. je povinná otca mal. dieťaťa Z. T. Z. pravidelne jedenkrát mesačne mailovou formou informovať o zdravotnom stave mal. dieťaťa, každej zmene týkajúcej sa školského zariadenia mal. dieťaťa a o jeho školskom napredovaní primeranom veku dieťaťa a o prípadných výchovných problémoch.

V. Otec mal. dieťaťa je oprávnený stýkať sa s mal. dieťaťom každý druhý mesiac vždy prvý víkend od soboty do nasledujúcej stredy a to za prítomnosti matky nasledovne :

- v príslušnú sobotu a nedeľu v čase od 10.00 hod. do 12.00 hod. a od 16.00 hod. do 18.00 hod.;
- v pondelok, utorok a stredu v čase od 16.30 hod. do 18.30 hod.

VI. Matka mal. dieťaťa je povinná mal. dieťa na stretnutie s otcom riadne pripraviť.

VII. V prevyšujúcej časti súd konanie zastavuje.

VIII. Žiaden z účastníkov nemá právo na náhradu trov tohto konania.

o d ô v o d n e n i e :

Matka mal. dieťaťa prostredníctvom právneho zástupcu podaným návrhom žiadala, aby súd zveril mal. syna T. V. do osobnej starostlivosti matke a zaviazal otca mal. dieťaťa prispievať na výživu mal. syna sumou vo výške 400 eur mesačne, ktoré bude povinný uhrádzať vždy do 15-teho dňa toho-ktorého mesiaca k rukám matky a tiež prispievať na tvorbu úspor sumou 100 eur mesačne na účet vedený na mal. dieťa.

Podaný návrh odôvodnila tým, že maloletý T. V., nar. X.XX.XXXX pochádza z jej družobného pomeru s Z. T. Z., nar. XX.X.XXXX. Iné vyživovacie povinnosti nemá. Dňa 1.7.2011 sa zamestnala ako finančný analytik v spoločnosti Abbott vo Viesbaden, Nemecko, kde sa spoznala s otcom dieťaťa, ktorý tam bol rovnako zamestnaný. Vo februári 2012 otehotnela, z čoho obec dieťaťa nadšený nebol. Počas tehotenstva sa opakovane vracala domov k rodičom na Slovensko. Koncom augusta 2012 odletela domov, lebo pôrod mal byť na Slovensku. Otec dieťaťa za ňou pricestoval na pár dní v októbri 2012 a po pôrode v novembri 2012 prišiel na Slovensko na 5 dní, ako aj na krstiny dieťaťa. Vo februári 2013 sa spolu s mal. dieťaťom vrátila do Nemecka v snahe viesť s otcom dieťaťa spoločnú domácnosť, pokračovať v budovaní vzťahu a spoločne vychovávať syna. K obnoveniu spolužitia však už nedošlo. Medzi otcom dieťaťa a ňou dochádzalo čoraz častejšie k nezhodám, preto sa opakovane vracala na Slovensko. Otec dieťaťa je náladovej a výbušnej povahy. Mával návaly hnevu, kedy ju a mal. dieťa vyhadzoval z bytu, vyhrážal sa jej a ponižoval ju. Dňa 25.10.2013 spolu s mal. dieťaťom odišla do azylového domu (tzv. Frauenhaus), kde im prideliť izbu, kuchyňu a sociálne zariadenie mali spoločné s ostatnými. Zároveň im dali pohotovostný balíček zo základnými potravinami a poskytli jej pomoc sociálneho pracovníka a právnik. V azylovom dome s dieťaťom bola od 25.10.2013 do 12.11.2013, kedy sa definitívne vrátila na Slovensko. Od jej odchodu do azylového domu do súčasnosti neprispel otec dieťaťa na výživu maloletého žiadnym výživným, žiadnym materiálnym plnením, ako ani darčekom pri príležitosti narodenín a Vianoc. Počas ich spolužitia kúpil otec maloletého jedine detský kočiar. Od 9.1.2014 je zamestnaná ako referent maloobchodu v spoločnosti GURLEX, s.r.o., so sídlom Prešovská 8, Stará Ľubovňa a jej priemerný čistý mesačný príjem je 440 eur. Od marca 2014 poberá na Slovensku rodičovský príspevok vo výške 203 eur. Od príchodu na Slovensko žije s maloletým v rodinnom dome so svojimi rodičmi, kde má k dispozícii samostatné poschodie. Jej matka je invalidná dôchodkyňa, otec je v predčasnom starobnom dôchodku. Otec dieťaťa je zamestnaný ako Senior Financial Analyst v spoločnosti Abbott vo Viesbaden, Nemecko. Jeho priemerný mesačný príjem je 3.200 eur. Zároveň s prihliadnutím na to, že otec si neplní voči maloletému zákonnú vyživovaciu povinnosť navrhla predbežným opatrením nariadiť otcovi platiť výživné vo výške 200 eur mesačne.

Matka zároveň s predmetným návrhom vo veci podala aj návrh na nariadene predbežného opatrenia, ktorým žiadala mal. T. zveriť do jej osobnej starostlivosti a otca za viazať prispievať na výživu mal. dieťaťa sumou 200 eur mesačne.

Súd uznesením č.k. 4P/83/2014-27 zo dňa 29.04.2014 ustanovil mal. dieťaťu kolízneho opatrovníka Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny v Starej Ľubovni /ďalej ÚPSVaR/ Zároveň súd uznesením z 29.4.2014 rozhodol o predbežnom opatrení tak, že dočasne zveril mal. T. V., nar. X.XX.XXXX do osobnej starostlivosti matke D. A. V., nar. XX.XX.XXXX, ktorá bude maloleté dieťa zastupovať a spravovať jeho majetok, až do právoplatnosti rozhodnutia vo veci samej. Otec mal. dieťaťa Z. T. Z., nar. XX.X.XXXX bol zaviazaný povinnosťou uhrádzať výživné v nevyhnutnej miere mal. T. V., nar. X.XX.XXXX vo výške 80,- eur mesačne vždy do 15-teho dňa toho-ktorého mesiaca vopred k rukám matky mal. dieťaťa, počnúc dňom právoplatnosti tohto rozhodnutia, a to až do právoplatnosti rozhodnutia vo veci samej.

Uznesením č.k. 4P/83/2014-42 zo dňa 23.6.2014 súd ustanovil prekladateľa z jazyka slovenského do jazyka španielskeho Mgr. Martinu Ferencovú, Pod Hrabinou 516/10, Košice, nakoľko otec mal. dieťaťa neovláda slovensky, je občanom Španielska a následné boli všetky písomnosti súdu preložené do jazyka španielskeho a doručené otcovi mal. dieťaťa.

Podľa § 157 ods. 3 O.s.p. ak je na pojednávaní vyhlásený rozsudok za prítomnosti všetkých účastníkov alebo ich zástupcov, ktorí sa vzdajú odvolania, uvedie súd v odôvodnení rozsudku iba predmet konania a ustanovenia zákona, podľa ktorých rozhodol.

Za účelom tlmočenia na pojednávaní z jazyka slovenského do jazyka španielskeho súd uznesením pribral do konania tlmočníka Mgr. Bohumila Kerna, bytom K. XXXX/X, XXX XX K..

Predmetom konania je úprava výkonu rodičovských práv a povinností k mal. dieťaťu.

Podľa § 36 ods. 1 zák. č. 36/2005 Z.z. o rodine (ďalej len „Zákon o rodine“), rodičia maloletého dieťaťa, ktorí spolu nežijú, môžu sa kedykoľvek dohodnúť o úprave výkonu ich rodičovských práv a povinností. Ak sa nedohodnú, súd môže aj bez návrhu upraviť výkon ich rodičovských práv a povinností, najmä určí, ktorému z rodičov zverí maloleté dieťa do osobnej starostlivosti. Ustanovenia, § 25 a § 26 sa použijú primerane.

Podľa § 24 ods. 4 Zákona o rodine, súd pri rozhodovaní o výkone rodičovských práv a povinností alebo pri schvaľovaní dohody rodičov rešpektuje právo maloletého dieťaťa na zachovanie jeho vzťahu k obidvom rodičom a vždy prihliadne na záujem maloletého dieťaťa, najmä na jeho citové väzby, vývinové potreby, stabilitu budúceho výchovného prostredia a ku schopnosti rodiča dohodnúť sa na výchove a starostlivosti o dieťa s druhým rodičom. Súd dbá, aby bolo rešpektované právo dieťaťa na výchovu a starostlivosť zo strany obidvoch rodičov a aby bolo rešpektované právo dieťaťa na udržiavanie pravidelného, rovnocenného a rovnoprávneho osobného styku s obidvomi rodičmi.

Podľa § 24 ods. 5 Zákona o rodine, súd pri rozhodovaní o zverení maloletého dieťaťa do osobnej starostlivosti jedného z rodičov dbá na právo toho rodiča, ktorému nebude maloleté dieťa zverené do osobnej starostlivosti, na pravidelné informovanie sa o maloletom dieťati. Rodič, ktorému nebolo maloleté dieťa zverené do osobnej starostlivosti, môže sa práva na pravidelné informovanie sa o maloletom dieťati domáhať na súde.

Podľa § 25 ods. 1 Zák. o rodine rodičia sa môžu dohodnúť o úprave styku s mal. dieťaťom pred vyhlásením rozhodnutia, ktorým sa rozvádza manželstvo, dohoda o styku rodičov s mal. dieťaťom sa stane súčasťou rozhodnutia o rozvoде.

Podľa § 62 ods. 1 Zákona o rodine plnenie vyživovacej povinnosti rodičov k deťom je ich zákonná povinnosť, ktorá trvá do času, kým deti nie sú schopné samé sa živiť.

Podľa ods. 2 citovaného zákonného ustanovenia, obaja rodičia prispievajú na výživu svojich detí podľa svojich schopností, možností a majetkových pomerov. Dieťa má právo podieľať sa na životnej úrovni rodičov.

Podľa ods. 3 citovaného zákonného ustanovenia, každý rodič bez ohľadu na svoje schopnosti, možnosti a majetkové pomery je povinný plniť svoju vyživovaciu povinnosť v minimálnom rozsahu vo výške 30 % zo sumy životného minima na nezaopatrené nepľnoleté dieťa alebo na nezaopatrené dieťa podľa osobitného zákona.

Podľa ods. 4 citovaného zákonného ustanovenia, pri určení rozsahu vyživovacej povinnosti súd prihliada na to, ktorý z rodičov a v akej miere sa o dieťa osobne stará. Ak rodičia žijú spolu, prihliadne súd aj na starostlivosť rodičov o domácnosť.

Podľa § 65 ods. 1 Zákona o rodine, ak rodičia maloletého dieťaťa spolu nežijú, súd upraví rozsah ich vyživovacej povinnosti alebo schváli ich dohodu o výške výživného.

Podľa § 75 ods. 1 Zákona o rodine, pri určení výživného prihliadne súd na odôvodnené potreby oprávneného, ako aj na schopnosti, možnosti a majetkové pomery povinného. Na schopnosti, možnosti a majetkové pomery povinného prihliadne súd aj vtedy, ak sa povinný vzdá bez dôležitého dôvodu výhodnejšieho zamestnania, zárobku, majetkového prospechu; rovnako prihliadne aj na neprimerané majetkové riziká, ktoré povinný na seba berie.

Podľa § 77 ods. 1 Zákona o rodine, právo na výživné sa nepremlčuje. Možno ho však priznať len odo dňa začatia súdneho konania. Výživné pre maloleté dieťa možno priznať najdlhšie na dobu troch rokov spätne odo dňa začatia konania, ak sú na to dôvody hodné osobitného zreteľa.

Podľa § 96 ods. 1 O.s.p., môže navrhovateľ vziať za konania späť návrh na jeho začatie, a to sčasti alebo celkom. Ak je návrh vzatý späť celkom, súd konanie zastaví. Ak je návrh vzatý späť sčasti, súd konanie v tejto časti zastaví.

Na pojednávaní dňa 25.2.2015 obaja rodičia prejavili vôľu dohodnúť sa a na základe súhlasných stanovísk navrhli, aby súd schválil ich rodičovskú dohodu tak, ako to vyplýva z výrokovej časti tohto rozsudku. Keďže uvedená rodičovská dohoda je v záujme mal. dieťaťa, súd ju v súlade s citovanými zákonnými ustanoveniami schválil tak, ako je to uvedené vo výrokovej časti. Súd zároveň zastavil konanie v prevyšujúcej časti výživného, nakoľko v tejto časti vzala matka svoj návrh späť.

Kolízny opatrovník taktiež navrhol schváliť dohodu rodičov, nakoľko táto je v záujme mal. dieťaťa.

Matka mal. dieťaťa pracuje vo firme Gurlex, v pozícii nákupca a jej mesačný príjem činí 460 eur. Zároveň poberá rodičovský príspevok v sume 203 eur.

Otec mal. dieťaťa pracuje v Nemecku v pozícii finančného analytika a jeho zárobkové pomery činia 3100 eur mesačne.

Mal. T. má vek dvoch rokov.

Keďže po vyhlásení rozsudku sa všetci účastníci vzdali odvolania, súd v písomnom odôvodnení rozsudku uviedol skrátené odôvodnenie.

O trovách konania súd rozhodol v zmysle § 146 ods. 1 písm. a) O.s.p., podľa ktorého žiaden z účastníkov nemá právo na náhradu trov konania, pretože sa jedná o veci starostlivosti súdu o maloleté deti, ktoré možno v zmysle § 81 ods. 1 O.s.p. začať i bez návrhu.

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku odvolanie nie je prípustné, pretože sa ho účastníci konania po jeho vyhlásení a po poučení o opravnom prostriedku výslovne vzdali oproti podpisu do zápisnice súdu.

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa zák. č. 233/1995 Z.z.